

Соколёнок



1/2019

январь-февраль

Лачин



КИЕЛ БАЗЛИ ГЪАЧАМ ДУРАБУЛХЪУСИ ДУРХІНАС ХАСБАРИБСИ РЕСПУБЛИКАЛА ЖУРНАЛ



Гямру гяхідулхъниличи хьулдикIехIе

Нушала бузерила зяхIматчибас, гIядатла адамтас гIямрулизир гIяхIцад къияндешуни дяхIяэс чевкъули саби. Илбагъанданра, илдала гIямру гIяхIдухъи, чула хъалибарг абикъес, дурхIни хIялалти адамти бетаахъес къайгъназибти бегIтас, сагаси, 2019 ибил дуслизир къаркъаван чIумаси арадешра, кулпетлизиб разидешра, узи-уршила балгундешра, баракатра хъурадиубли дигулра.

АхIерти учительти, дигулра хIушани бучIахъути дурхIни белчIудиличи гъирачебиахъубли. ХIушала гъамадли ахIенси бузерилизир мурталра сархибдешуни ва гъарбизуни диаб! ГIялимти, миллатунала мез руркънилизир даим гъаладыхI дашули калабая! Гъариллис вегIла культура, мез ва гIядатуни ахIерти сари. Дила дарганти, хIуша мез ункъли далули, хIяяла ва яхIла ахъанайтачир пахруличил, лебтасалра гIибратли диубли хIеркадиубли дигулра. Нуша лебтасалра сагаси дус бегIлара игъбарла, сабухъла бетаахъес рулгулра.



Агъ, Сагал Дус, Сагал Дус
БакIилри ца гъатIи дус,
Се лебхидара ишдус
ХIечи гIялам хIерли саб.

Делхъличил, далуйтачил,
Даршибти елкабачил,
Гъунибиур дурхIнира
ХIед назмурти-дезначил.

Сагал Дусла унабурхI
Ихъу гIулухъабара,
Сагати палтар челгъа
Нушала къуймуртара.

Буркъа дусла гъунартас
АхъдурцехIе пигълуми,
Спортла багъадуртала
Гапдирули гъунарти.



Къабулбара Сагал Дус
Дурхъал балга дилара,
Дунъяла гъарил инсайс
ГIяхIдешуни дулгулра.

Агъ, дила дус, Сагал Дус
Камайсахъидра ярагъ,
Аргъайзиб мехIуртази,
Бикахъа гIякълулизи.

Даршибти дарулара
ХIулби дакIудиахъа,
Даршули хIербиранти
Балагълизибад берцахъа.

Хабарли буриб гъубзнас
Нартанира акIахъа,
Дигай дихъиб жагъилти
Мурадличи баахъа.

ХІяя умути рузби
ДяхІ шалали биахъа,
Дубурла гІяхІти гъубзни
Гъунартачи баахъа.

Мубаракдирулрая
Дила дагъистанланти,
Даргала гІяхІти гъубзни,
ХІуша верхІкадиарти.

Агъ, Сагал Дус, дурхъал дус
ХІечи жявлил хІертири,
ХІу игъбарла биахъес
БакІайчи дулгутири.



Маккашарип СягІудов

Сагал дус

Агъ, Сагал дус, дигул дус
БакІиригу гІяхІси дус,
Нушаб гъунгелти хили,
ДяхІила ухъна кили.

ХІед гъуниваэс нура
ДусцадхІи хІядурсири,
ГІяхІти къиматуначил
Сагати хабуртачил.

ДелкІунра суратуни
Разирарес дила неш,
ДяхІила савгъатуни
ДурхІначил хІязта иркъес.

Шарикуни, начурби
МицІиртигъунти сари,
ХІязлизи кадулхъули
Пусли делхъули сари.

Гъяймачиб дураб дурхІни
БястІли кабухъи саби,
Гъалабикес цалис ца
Даим къайгъназиб саби.

Сагал дусла байрумти
Сари дегІлара гІяхІти,
БусхІебусар адапти
Урцахъули зубарти.



Халаси байрам



Гъалабван даргала ва Дагъиста машгърси поэт Гъямарла Батирай акъубхейчирад 200 дус дикни-ла лебгъеб халаси байрам бетерхур. Мяхъчкъалала «Урусла театрлизи» гарчли зал бицъахъили адамти ца-лабикиб. Дагъиста республикабала ва дурала республикабала писатель-тани чихъли къиматлабарибси саби илала поэзия. Гъямарла Батирайла поэзия гъаланачибадал, илала девла мягъна халкъли чихъли къиматла-барибсири. Гъялимтанира чумлира, чуйнара илала назмуртала черкад чула пикруми дуриб. Гъяхъцад урус-ла ва дагъиста поэтунани шурра да-тур. Гъяхъцад жузира дурадухъун. Амма Батирайла назмурти урус мез-личи шурдатес гъягъниси тахъярли

гъар гъарилли хъебиуб. Девла мягъни гъаргбарес, мешубуцуни эпитетуни ункъли, сунени дарган (хъурхъан мезли) дуриливан дурес.

Иш гъакълизибра даргала те-атрла гъяртистунани Батирайла гъямруличила поэзияла хазнали-чила буриб. Сценкаби чедаахъиб. Ил вечерличир бутъакъяндеш да-рес дурабад урусунала поэтунира бакъиб, Москвализивад И. Голубни-чий, Ставропольлизивад А. Куприн ва цархъилтира. Дигеслири нушала поэзияла дудеш ва илала мурхъси девла давла бахъал цархъилтанира къиматлабарибхъели.

Гъямарла Батирайлис памятник баресра замана бакъиб. Гъанна или-чила къайгънази ахъибтира леб



нушала урgab. Дагъиста универси-тетлизиб даргала жамигІятла гъунибаънира бетерхур. Илис бекІдеш дариб БахІяндова Перзият Къурбановани.

Гъамли Батирайла памятни-кра тІашбалта Ленинна къакъа-лаб, ил барес узули сай нушала машгъурси скульптор Шамиль КъаранайхІяжиев.

Перзият Къурбановна нушала «Лачиннара» марси гъалмагъ-ра сари, илини гъарил дуслизир ва ишдуслизир гІяхІцад къадар-ла журналтас къулбасбариб. «Ла-чинна» гъалмагъуни саби, Сагаси Вихърила учительница Зарипат

МяхІяммадовна, Каспийск шагъар-ла 6 - ибил школала учительница Хадижат МяхІяммадова, ПатІимат Асадуева 4- ибил школала учитель-ница, МяхІячкъалала 38 ибил шко-лала учительница Хажар Къадиев-на, 11-ибил школала учительница ПатІимат МяхІяммадова.

Нуни иш назму Перзият Къурба-новнас багъишлабирулра, илала дахъал къайгъни лер даргала мил-латла культура ва рухІла давла ахъ-буцес.

Илис нушани бузерилизир гъар-бизлуми, чІумаси арадеш, гІеркъати талихІла гІямру дулгулра.



Аминат ГІябдулманапова
Дагъиста халкъла поэт

Даргантала къакъбяхъ (Перзият БахІяндовас)

Къакъбяхъри даргантала
АхІенри хІу гІядатла,
ХІед гІелабад алкІутас,
Бурчулри рухІла давла,

Дагъистайс ва даргантас
Ретаурри пахрула.
ХІела миллатличила
Къайгъназирри акІубла.

ХІела къадрилис къимат
Луга чумра дус гІурра,
Лер тарих замунтала
ДуркъхІейрути мурталра.

Хазнализиб миллатла
Саби гІямрула мягІни,
Ахъбуцибси байрахъван
Сарри хІу халкълис гІягІнил.

Михъиртази гъававан
Гъав бакІахъири бахъла,
ХІед деза бикІес гъаман
Хъулбиуб шягІиртира.

Рузен рузи, Перзият,
Лебалли хІела ахъри,
Даргала дурхъал миллат
ХІербирахъули ахъли.



Батирайла далайли

Батирайла далайли
Дунъя тамашабариб,
Дагъиста ва даргала
Дубурти ахъдиахъуб.

ГянцIаби дикъанбиуб,
Тилхъавти гъайкабухъун,
Заклизирти зубарти
Шалали кадухъахъун.

Мискинти гIеббуцили
Ахъри лебцад далайиб,
Иш гIяламлис дезнала
Табтурти дуракаиб.

Батирайла далуйти
ЗайдикIар ишбархIира,
Къуръа аятуниван
ДицIибти мягIнатира.

Дисути гиманира
Дарданачила буриб,
ПасихIти тIулби-ургар
Макъамти дуракаиб.

Дигайла дуклумачиб
Жагъилтира арцахъур,
Шила исбагъи рурсби
Гъаргала дурабухъун.

ГIяйкабиуб ил далай
Дунъякадли гъававан,
ХIекъли дигай дихъибтас
Дарманбиэс сабабван.

Гъунартачи гIяхIгъабза
Къаслизив хъулухъахъун,
Ургъанна мурхъси дяхъи
Дармайван сагъбиахъуб.



Хіела далуйти

Буцибкъира хъанці миъли
Далай тІашхІеиб хІеркІли,
Балас, хІела сабхІели –
БучІусину гъархІели.

Аргъибмад лусентара
Тикрарбирахъу верхІна,
ХІела далай аргъила
Гъайкадухъун илдара.

КІапІбарили берхІили
Чуйна буцалра бацра,
ХІела далай аргъибла
ШавлахІебиуб илра.

ХІела далайли бургар
БерхІи бурсибарибси,
Дунъя алавбашули
Шала харжбирахъуси.

Далай кавлан мицірли

Буалли мерсли дунъя,
ГІятІкайрар къалурбира,
Амма ца далай кавлан
Сагъбирахъули дунъя.

Кадикъурли дегъла цІа,
Дегъалра варачанти,
Далай шараб аурли
Милги ихъу гІяламли.

Хъябхъяли хъу дуалра,
Мицірдиру далайли,
Дунъяла балагъунас
Бетарар ил гъабизли.

Дуціти дусмани дунъя
Барсбилахъуб чуйнара,
Батирайлацун далай
БарсхІебиуб цайналра.

Дурала улкнала мез
Пахру сар цабехІтала,
Амма Батирайла мез
Давла сар даргантала.

БиркІантазиб, хІилизиб
ХІял гъалакбирахъули,
Ил далайли дилара
ГІямру сар дузахъули.



ГЪАЛМАГЪДЕШЛА УРУНЖУНИ



Гъалабван нушани Ставропольла крайла Курская бикIуси станицализи архIя дураберкIира.

Илаб Северный Кавказла регионт-ургабси поэзияла хIябъибил фестиваль бетурхулри. Нуша жидарибтири илавси писательтала Союзла председатель Куприн Александр Ивановичли. Дагъистайзибад набчил барх лебри художник, Россияла журналистунала Союзла член Альбина ГIябдулаева ва къумукъунала поэтесса Алпийт Закавова. Гъарахъти гъундурачи хIерхIеили, нуша ил крайлизи дякъунра. Альбинани сунечил барх уршби МяхIяммад ва Маккашарип киб. Илди кIелра дамрухъяби ва делхъчиби саби. Гъайгъайра, А. Куприн ва илала бархкъяби нушаб разили гъунибаиб.

«Звёзный» бикIуси лагерьлизи хъурадиубра. Северный Кавказла гIяхIцад регионтазибад бакIибти

писательтала лугIи хIябцIану шурайчи абикилри.

Ставропольла лебгIеб тIинтIиси ва эркинси край сабри. Авлахъуни, хъуми вякънани ва пастIантани дицIилри. Илцадра ванзаличи дигичебти, баракатла адамти илаб лебнира дигеслири.

Ил бархIи Курскла станицала библиотекализиб «Северный Кавказла ишбархIила поэзия» бикIуси балбуц дураберкIиб. Миллатунала поэзия ишбархIила тIалабуначи балбикахъес гIягIниси биъниличила ва илди хIянчи детерхахъес хIукуматла шайзибадди кумек хIяжатли биъниличила буриб А. Купринни. Илала пикри бахъли гIеббуциб.

Ил гъунибаъни лехIирхъуталара гъайбулхъуталара балгундешла шадлихъличи шуркабухъун.

Лебри илаб дурхIнас гIяхIцад жузи дураибти писательтира: урусла поэтесса Л. Шубная, Черкессияла поэт Г. Шоров, Пятигорсклизивадси поэт А. Моисенко, Ставропольлизи-вадси поэт Н. Ананъченко, абазинтала поэтесса Л. Щербухова ва бахъал цархIилтира. Нушани дурхIнас лукIути поэтунала декIарси ассоциация акIахъубра, ва лебталалра назмурти кадерхахъурси анталогиа цалабахъесра вягIдаладиубра. Ил дураэс А. Купринни сунечи чесиб. Илабси гIяхIцад жузани бицIибси библиотекалис нушанира жузи савгъатдарира.





Киэсил бархи писательтала хйабал кьукья аклахъубли ил станицализирад гъарахъти районтази дархъира. Нушаб Рощина бикIуси районнизи дукъес къадарбиуб. Гъунибаэс бакIибти районна адамтани клубла зал гарчли бицIахъиб. Школала дурхIнани нушаб чула программа чебаахъиб, назмурти ва далуйти делчIун, делхъ дариб. Гъайгъайра нушанира назмурти делчIунра ва илдала гIяхIцад суалтас жавабтира дедира. Илабтас дегIлара гIяхIдизурти Альбинала уршби МяхIяммадла ва Маккашарипла дамла макъамти ва делхъ сарри. Нушачи мицIирти пи-

сательти бегI гъалаб саби бакIибти бикIулри дурхIни. Шадлихъ ахирличи бикибхIелира илдас нушазибад декIарбикес дигули ахIенри, хаслира дурхIни нуша гъунирдатес барх башулри. Лагерълизи чардулхъухIели ахъдуцес хIейэсти халати вякънани нушала машина бицIахъиб.

ХIябэсил бархи Курская станицала байрамра, поэтунала байрамра цаси шадлихъли детаур. Заллизи цалабикибти гIяхIцад адамтанира нушанира хъумхIертести байрамшадлихъ дураберкIира.

Нушази «Курский район-даршудешла ва балгундешла» бикIуси документальный фильмра чебаахъиб. Ил районнизи мерла 12 орган кадурхули сари. Район аклахъубси саби 1935 ибил дуслизиб. Администрацияла дазу 455,6 км, абиркули саби. 1769 ибил дуслизиб илаб мерлабиубти казакуни буили саби. ДелгIули хъуми, адилкьули мазала мас бегIлара сабухъла ванзаличи шуркабухъахъун. Амма фашистунигъармукаби дунъяла ванзурби





дучес алавбаКибХели, ил край-личира гаши ва биса хьурадиуб. Ванза батахъес, виштГал – халал хЕили, лебилра адамти дурабухъун ва душман вячІун. ИлхЕйчирад сагадиуб шими-шагъурти. БусаГІятла замана илаб хЕрбирули саби Кавказла миллатла адамти, сабира бамсри хЕбалули ванза бузахъанти ва гъар шайзибад крайла давла имцІабикІахъути.

Нушала архІя даимбиуб Чегемла чяхІиби лерси Нальчиклизи. Илабси жагадешлира нушачи халаси асар бариб. ДаКІира нальчиклан, набчил варх Москвала литературный институтлизив учІуликалунси поэт Бати Балкизовличи. Гъайгъайра, поэтунас дигахъу чули сархибтачила, белКІаначила лякърбикІес. Ил гъунибаънира гІяхІцадхІи бухъянбитІун.

Ахирра даКІира Ингушетияла Магас шагъарлизи. Илала умудешли ва жагадешли дила хІялани гъалаксаахъур. Мер – мусаличи даршилри гІела – гъаладиклуми, кагъурти, чІумати секІулти ва чехЕелгъути палтар кадирхъути тІакъни. Жузи кадирхъахъес бяхІлизи черяхІка-

хъилри шкафуни. Сен нушани хЕдирутира илгъуна барес, нушара ингушунигъунти адамти диахЕелли? Тамашала пикруми алкІулри илар. 100 метрла ахъдешла кІалГІяличира адацІира, амма ил ахъес ганзухъни аги, чеахъбикІуси диркъбик сабри. Илала гЕркъадеш 1300 метрличи абикилри илабадли шагъарла чебаъ гІурра жагасири. Илав нушаб гъуниваиб Олимпиадала хІязаназиб мургъила медаль сархибси РяхІим Чахкиевра. Ингушунани нушаб гІяхІти гІяхІялдешра дариб. Илдази дила гъанбикунира дурира.

1995ибилдуслизирР.ХІямзатовли ингушунала халкъла поэт СягІид Чахкиевла юбилейличи Мирза Давидовра нура дархъибтири. Назраньнизиб ил шадлихъ дураберкІили, ингушунала бекІ Аушевли лерилра гІяхІли Магас барес хъулчи кабирхъуси мер-мусаличи кира ва ила цаибси къаркъа кабихъибсири. ХЕера, илхЕйчибад сегъуна шагъар бетаурлил Магас. Нуни булан пахрубирулра.

Илар чедаибтачила дегІлара шалати ва разити пикруми дила аргъайзир муртлисалра кавлан.



Дарсла гъяхъдеш

Биологияла дарс дурхІнас бетІили се бирусил хІебалулри. Учительница се рикІули хъал-лира илди лехІбилзули ахІенри. Хабарагарли абхъибси форточ-кализибад арцан бакІиб. Ил пяхъярбикІули ита-иша гъаббул-хъулри. Ахирра-ахир бамсурли Эминла парталичи кабикиб.

– Нуни иш дила хъулибси попу-гайла бируси клеткализид абалтас, – разивиубли викІар Эмин.

ДурхІни дукарбяхІиб. Чини са-брил иб:

– Баткаа ил хъа арцан ахІен.

– Иш хъа арцанничи шурбулхъан замана арбяхъунхІели, – иб Эминни.

Учительницани дурхІни лехІбикахъиб.

– Эмин, хІед гъанбиркуру «дугІла арцанти» бикІуси дарс хІебелчІи хІуни кІила касили? – хъарбаиб учи-тельницани.

– Илаб иш арцан клеткализид ка-балтуси ахІен или белкІи лебрив гъатІи?

– Гъари абхъа гъану урегра ибси бяхІ ва хІеризид се белкІил.

Эминни хІейгу-хІейгули абхъиб бурибси бяхІ ва гъалаб арбяхъунси дарс белчІун. Сецадрил замана арбяхъун ва лебтачи хІеризурли Эминни иб:

– Ишди арцанти хъулир дубкІути сари ибси нуни гъанна саби багъурси, чебберхи набчи дила къугъал. Ишди дурсери гІяхІти дуилигу, гІур нуни дарс хІебелчІи хІебалтас. Гъанна букъан хІела пукъализид.

Жагати гъай дуриди ва улкъай аб-хъили Эминни арцан гъаваличи бат-каиб. Учительницанира дурхІнанира баркаллала балахъули тахъдахъиб.



– Дила сапантира (рогаткара) дял-час, чІичІанира язихъ хІедирис, кІуркІуртира гъахІядирхъис, – гъигъ абатурли викІар Эмин, ва паргъатли кайили жузлизивад учІес вехъихъиб. ЦархІилтира урузвиубли паргъатли кабииб.

ВеГІли хІебалуси секІал хІебаралли, веГІла бекІ хІейзур бикІар халкълизид.



Ца пулан шилизиб хІербирули саби жагъси уршира ухънавайбси дудешра. Илдачи гъарзамана шади вашулри шагъарлизив хІерируси узикъар.

– Ну наб дигути секІай виркъусира, – викІулри ил гъаман.

Жагъил уршилис илини дурути хабурти гІяхІдилзулри. Илини пикрибариб сайцун хІериэс ва дудешла гякълумачи лехІхІелзес. Амма илини балули ахІенри чичи сайрил дудеш хъарвируси. ИлхІелира узикъарли гІякълу буриб:

– Нушала шагъарлизиб халаси, бухънабас хасбарибси хъали теб, итаб хІукуматли бухънабачи хІербиз бирули саби. ХІелара дудеш ита вархъадли гІяхІли бирар.

Уршилис гІяхІбизур илгъуна пикри. Рахли ита аркъуси гъуни хъумиртур или узикъарли илис кІапІилизи гІядресра белкІун ва карта бариб. Дудеш разивикахъес уршини иларти гІяхІти мермусаличила хабуртира дурили сай. Уршилис гІяхІдеш бирис или сецад хІейгули биалра, дудеш разивикиб. Амма масхараличил дудешлира буриб:

– Дубурлантазив ца хІуцун ургуд илкъяйдали дудешлис гІяхІбаресил пикрибарили гІядат чербяхъибси.

Амма уршини илди гъайла мягІна хІергъибсила гІердариб. Чумал бархІи дикибхІели илини дедеш пулан шагъарлизибси хІукуматла хъули укес хІядурвариб.

Шагъарлизи сабаибхІели уршини узикъарли бедибси кІапІи абитІун ва карталичи хІерикІули гъуни бургулри.

– Ил се кІапІив хІезибси? – хъарбаиб ухъна дудешли.

– Узикъарли ишабси мермусаличила белкІунси саби, рахли нуни хъумкартасли хІуни гъанбикахъес.

Пикри-пикриухъи дудеш уршилизи викІар:

– ХІебиалли ил кІапІи беткатхІехъахъили бати хІезиб.

– ГІур себирусив иш наб, нуни гъуни баласра.

– Белики ухънавайбхІели хІела уршилира хІу иша кес асубирар.

ИлхІели урши урузиуб, пашманиуб сунени пикрибарибси секІайчи ва дудеш хъули чарвариб. Ил дудешла гякълумачив хІеркайуб ва давлачев виубли жагаси хъунула карииб.

ХІушаб дила гІякълу: вария, дурхІни, дудешлира нешлира бурусичи лехІдилзеная, хІушаб паргъатти, разити гІямру дигули диадалли.



Пат/иматла пагьмурти



Муртазалиева ПатИматли сунела хабурти ва назмурти чедаахъибхИели ну тамашариубра. Дарган рурси сари ил, дарган мезлира урус мезлира лукIес бажардириркули сари.

Школара ункъли таманаили, Избербашлизибси ДГУ-ла экономический факультетра гIяхIти къматуначил белчIи, илини гIяхIцад грамотабира касиб. Студентунала гIямрулизир илини жигарла бутIакъяндеш дариб, илис бикърили

детаурли сари, жура-журала темабикад дарибти докладуни, мисаллис: «Нуни ну регIси предприятие алкIахъулра», «Финансуни ва кредит», «Рыночная экономика» ва цархIилтира.

ГIилму руркънила конференци-ябачирра ил докладуначил чуйнара гъайрухъун. «Студенческая весна» бикIуси балбуц бузахъиб ва регIлара гIяхIси бузахъан ретаур. «ГIяхIтигъунти делхъ», ва дахъал цархIилти далдуцуназирра илини гапла грамотаби, дипломти сархиб.

«Единая партия Россия» бикIуси назму гъалабирхъулра партияла член сарлин, илдала регIлара пагьмучерси бутIакъянчилизи халрариб ва багъишларариб.

Бурес дигулра, ПатИмат школализир рурчIухIейчирад назмуртани ва хабуртани лукIиб, гъаннара лукIули сари. ХIушаб илала Бислан бикIуси назму гъалабирхъулра.

Бислан

БиштIа дурхIнала хIили
Иркили саби Бислан.
Нешанала бисали
ГIянцIбарили саб ВатIан.

КъайхIебиркуси тIама
Касиб бурямтанира,
Агъ, дунъя се гIяйибла
Сабри вара хъяшнилра.

Гранатаби, хIярхIби
ХIял агарли дуарти,
Илдала балагъуни
Иша хъурадиубти.

Даргдердиб баргаили
Бислан ва никIа дурхIни,

ХIилизи гIеладикиб
БелчIудила байрумти.

Вавни хIилизир сари.
УркIби цIализир сари,
ХупIдарес шинаалра
Даимлис дегъи сари.

Чина хIеръадра гъанна
ДурхIнала хIябри сари,
ДукелцIи ва разидеш
Ишар дебкIили сари.

Гъаланачиб чилилра
Бислан хIебалусири,
Гъанна бетаурли саб
Дунъяличиб машгъурси.



Сагал дуслис



Сагал дусли адамтас
Арадеш ва давла хаб,
Буркья дусли сунечил
Вайти дархли ардухаб.

Уркѐцѐира баркатра,
Делкъесцада гѐамрура,
Дила гѐяхѐти адамтас
Сари дила балгнира.

Малхѐмдешра дигаѐра
Кулпетлис арадешра,
Аллагѐла уркѐцѐира
Имѐцадиаб иш дусра.

Дигулра сагал дусли
Гѐяхѐти хабурти хили,
Адамтала разидеш
Гѐурра имѐцабарили.

Ардухаб буркья дусли
Излуми ва зугѐлуми,
Гѐяхѐти адамтас даим
Дашаб игѐбарла бурхѐни.

Делкъаб хѐуми ряхѐмули.
Унхѐри дерхѐаб верхѐнаи,
Маза дерхѐаб букѐунна
Бархѐи хѐяйна духѐули.



Хала нешла дахъдагъ

(романнизикад бутIа-хабар)

ХIебла ванаси бархIи Издагай юртла гъалабси цIедешла анхълизир сарри. Иличир цIудара декIа-хIева лералри, хIятта мурул Амирбег, Гъазагала талхъан, вебкIила дахъал дусми ардякъи диалра. ШяхIрумани уркIециагарли дет - садяхъибти чIукъати дяхIли ва хIила тумани дагъесли чеди гъардакIибти някъбани илра рухънакараили риъни балахъулри. «Набра гъанна ахиратлизи дила Амирбегличи хIядурриэс замана баили саби...» – хумарли тикрарбирулри цацахIели илини.

Издагай, бухъна гIинцла галга бяхъили убкалунси хъитIаличи, гIяналара убихъили, кариилри ва дуркъа чабназибад начи ибулри. Илала къукъубачи някъбира кайхъили, берхIе пачала хIевара дукIумила шиниша чуткъара сарра, дугиван цIудара хIулбира сакIубли хIердирули, риштIаси рурси лерри. Ил Издагайла неш Перизатла у биxуси уршила рурси сарри.

– Рукъен, гъари, ит хIярила мякъларти алхъачупI вавни делтIен, хала барили набчи сабуха. Дахъ бизили тIемдикIаргу илди алхъачупIани?! – иб Издагайли, рурсиличи дугъарилзули.

– Халанеш, вавнигIурлутIас, гъанна наб хIуни секъяйда начи ибулрил чебаэс дигулра, – разихIериркули, жаваб чарбариб Перизатли.

– Чебаэс се леба? ХIябилра ибтахIеррикъуси рурси лерри?

– Хала неш, или марикIуд: даг нуни хIела тавхана умубарира, гIянулбира чула мерличи кайхъира. Хъумартурлирив?

– АхIенра, илра кумек саби, талхъа рурси азгъин риэс асухIебирар.

– Ну азгъин ахIенра!

– Азгъин хIериадли, рарскъа сарри.

– Я рарскъа ахIенра! ХIуни биалли наб авруша хIегири. Лугас рикIири, хъумартурри.

– Юх, хъумхIертурра: халаси авруша беркалли, дурхIнала кани изесбирхIур. ХIура гъачамлис никIа рурси сарри.

– НикIа сен рирусира? ХIера, ишди, – илини хала нешлизи хIябал тIул чедаахъиб.

– Илди камли сари, дила ахIерси!

– Халакараэс гIур чум гIягIинити? Ишди диуру? – рурсили ца някъла тIулби чедаахъиб.

– Илдира камли сари.

– Ишди? – иш гъакIлис илини хала нешличи кIелра някъла тIулби гъадатур.

– Илдира дахъал ахIен. ХIуни, дила къакъба, къяшмалара гъатIи имцIадара, илхIели хIу халакариуд, духуси рурси ретаруд.

– ИлцадхIи, хала неш, хIуни наб авруша балтаду?

– Балтас, илцад дигули риадли.

– БетхIеур, – някъ гъакIбариб рурсили. – Амирбегли хIямчIбиру. Яра ГIябдулмажидли бука. Балуту саби илди нуни...

– ХIела кIилизан узбачила вайтIарегI пикририкIули лерри.

– Хала неш, хIуни илди хIебалад... Нешли хIед чяй дужахъес къасиличи кабихъибси варъа Амирбегли, тIулби къужкадирули, каберхахъур.



– Набра гъанбикиб, сен варъа жявли каберхурара или.

– Баладу Гябдулмажидли се барибал?

– Илинира варъа беркуну?

– Юх, унра Гяйша–абани хибси кIемала чуга илини сабри бячахъунси.

– Нушала Къурмявли гераили бикIигу?

– Нуни чебаира: Къурмяв чуга бячи гIергъи сабри кIема лимцIбарес бакIибси.

– Гъу, диур! Рахъ гIярзукI ретмаруд!

Хала нешличи гъимру – кIиб-

хIеливан, илала къукъубачирад някъбира урасили, уршила рурси гъала гугрииб.

– ХIед илди цIакъли дигахъулри. Нуни балулра...

– Вай, дила гIямал мадуъ! ХIу се рикIулри, гъари?

– Хала неш, хIуни Амирбегра Гябдулмажидра хIела Баршамайлизи шадиб букири. Ну хIерукира.

– Ца хIеръагу! Мурт сабри?

– Нуни хIебалас: илдани набзи илкъяйда буриб.

– ХIуни хIедалути я хIедикъути агара. Паргъатрии, гIурхIели хIу аркури.

– Вай, хала неш «гIурхIели» мурт лябкъуси? – хIулрукIили, рурси харчризурва хала нешличи кIапIрикиб.

– ГIебшни дакIибхIели, хIела хала дудеш Сапарбегла анхълизир тIутIи дикъурхIели...

– ТIутIи мурт дилкъути?

– Нуни хIези дикъурхIели бурисну, паргъатрии.

– Вай, хала неш, хIу наб цIакъли ригахъури.

– ХIу набра, дила дахъдагъ...

– Хала неш, хIед нуни лерил алхъачупIи лерхис! – илира или, тIяхIрикIули Перизат анхъла дублабси, алхъачупI вавнани бухъутI-барибси диркъаличи дуцIрухъун.

– Дурхъаси Аллагъ, мяхIкамрара хIуни дила риштIаси Перизат!

АлхъачупI вав-



нала халара барили, рурси чаррухъунхѐли, гьаргалар Хѐлимат дакѐрухъун.

– Эѐ, мялицѐ, хъярхъли хъули раши! Дахни биргѐули саби!

– Наб дахни хѐйги!

– Хѐези дигив, хѐйгив хѐйгив рикѐули ахѐенра. Хъярхъли хъули раши, байтарман!

– Хала неш, хѐура набчил рарх хѐякъяду?

– Ну чина аркулра, дила къакъба!

– Дахни беркахъес... наб дигули ахѐенра, нешли гужли букахъули сари...

– Хѐебукадли, халахѐериуд, халахѐерадли, чехъери рурси ретхѐеруд.

– Чехъери сегъуна рируси?

– Къугъаси, уршби сунечи гѐяшикъбируси, гѐур гелешмеш ретаруси...

– Хала неш, гелешмеш чи сари?

– Жан гѐямал, хѐела суалти кахѐедурхар. Рукъен нешличил, гѐур гьар секѐал хѐези далахъас.

Издагайли бирбубли бекѐбиубси начи рурсилис гъабуциб.

– Хала неш, иш начилис хѐуни у бихъирив?

– Хѐебихъира, хѐези бихъахъес батурра.

– Салимат бихъасли?

– Сен Салимат?

– Адавзи Жѐапарла рурсиличи мешули саби иш начи.

– Мешули билли, Салимат бихъа.

– Дила хъалимачилизир хѐябал гѐурра начи лер: кѐел хѐуни дарибти, ца нешли.

– Илдасра уми дихъес бажардирикѐили рургуд?

– Ца Хадижат сари, нушала къараваш. Ил халалгъуна сари. Кѐелра никѐати илала рурсби Майсира Патѐира саби.

– Илди начурби хѐед даибти сари, дила духучан, гѐур дара марикѐуд.

– Хѐерикѐус, хѐу илцад рамсурли риадли... наб къалли ца гъатѐи начи гѐягѐнили саби...

– Ца гъатѐи? Чи камли?

– Юх, ил рурси ахѐен, ил урши вирусѐи сай. Илис нуни ура хѐядурбарилра. Сапигуллагъ.

– Чи Сапигуллагъ вирусѐи гъари, ил?

– Адавзи Зелѐимханна урши сай. Хѐуни хѐелулрив, хала неш? Илди Дибга гѐяялизиб, нушала хала неш Хачабала унраличиб хѐербирути саби.

– Адавзи Зелѐимханна урши вагъесра бажардирикѐили раланри, дахъдагъ?

– Нешра нура хала нешличи дякъунхѐели, чеибси сай. Сапигуллагъ гѐяхѐси урши сайри, хала неш. Наб сунени барѐбси шятѐихъира пешкешбарѐб. Нушала Амирбеггъуна ахѐен.

– Амирбегличѐи гъѐмрукѐили сецадхѐи руусѐирив? Вегѐла узѐичивад чевкархусѐи сай.

– Черкархес леву, сунечил рарх шадѐр рѐкули ахѐенра, набчил хѐязтавѐиркъули ахѐен. Хѐуни балулрив, гъанна ил чинав саял?

– Набзи хѐебуриб.

– Набзи биалли буриб: гѐянручѐи дудешли сунечил варх гѐяярличѐи арукили сай.

– Гѐябдулмажид?

– Илра. Ца урчиличи кѐелра барх мурдабатур.

– Хѐуни хѐедалутира хѐедургар... Рукъен, рукъен, неш хѐерли сари хѐечи...

Издагай рамсурхѐеливан декѐли гъѐгърухъун. Цѐикуриван цѐубли вавнани вахбаршибси анхъличѐи хѐерризур, хѐулби чекайхъѐиб: «Дурхъаси Аллагъ, хѐуни мяхѐкамбара дила никѐаби...»

Илини сагали хѐулби ахъдуцибхѐели, дахъдахъ Перизат черѐнар аги.



Мирза Давидовлис 80-ли дус



Мирза Давидов булугунала машгъурси поэт ва прозаик сай. Ил Дагъиста халкъла поэт ва Дагъистан Республикала культурала урибси хІянчизар сай. Иллини гІяхІцад жузи делкІун дурхІнастра халатасра. ВахъхІи узули калун Дагъиста писательтала Союзла председателъ Расул ХІямзатовла секретаръли. БусагІят ил булугунала мезли дуракайуси «ЧІавалачин» журналла редактор сай. Ишдуслизив ил 80-ли дус вируси сай. Даргала «Лачин» журналла агълули ил уркІи-уркІилавад мубаракирулра ва илис ара-сагъси арадешра, дахъал гІямрура дул-гулра. Илала назмурти хІушаб гъаладирхъулра.

Дила гежба

ДуцІрумла аргълизиб
Дунъя чебсаргъиб,
ГІяйкадиуб дурар,
МицІираг лерил.
БерхІи гъаббакІибмад
Гежбара нура
Ургубализи нуша
Дашулра гъаман.

Неш агарси цІуръа
Саб дила гежба,
Сабира, чебаъра
Гулира цІуба,
Саб дила гежба.
Кайасли ну укес
ДуцІли башар набчи,
Мякъла гъамбирар
Наб алав башар.



Къяца

СуркбикIар някъбази
Гахъес беркеси.
Илкъяйда балхули
Ляв хIяршбирули,
Халабаахъира
ЦIуръа гежба нуни.

Гъанна ил букIунна
Кумекчи саби,
Мазала дурзамла
Гъабкъяна саби.
БегIлара дигуси
Гъалаб башуси.

ДяхIила халадудеш

ДяхIила пусли нушаб
КIунал кадиркули сар,
ЦIуба къалтинта дунъя
Лебил кIапIбарили саб.

Улкъайтала шишнира
ДяхIила пуслазир сар,
Хъубзар чякни кадира
ДяхIила бекIаличира.

УркIецIи духъи Надирли
Улкъайти абхъили сай,
АдацIахъес сунна хъули
Чякнази жиикIули сай.

Илди гушли хIедатес
Надирра къайгъназив сай,
Ванадиэс хъулрази
Дашес хIейгахъу илдас.

Надирли далха илди
Улкъарадли къацIли,
ХъямдикIули цалис ца
Къидикъ хIебиркахъули.

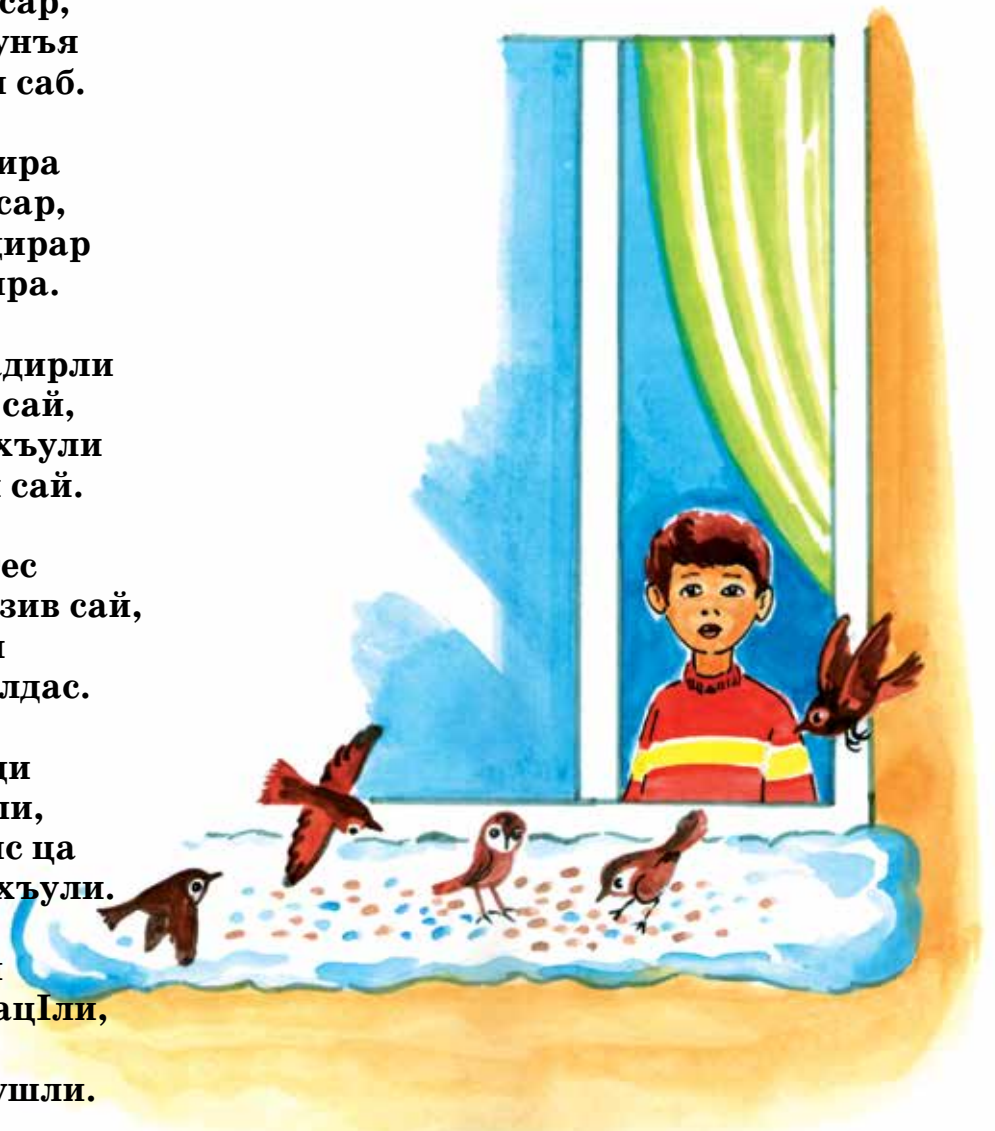
Дукули сари чякни
Уршили какъур къацIли,
Янилизирра илди
КахIевлан дурар гушли.

Наб гибти ниъра къацIра
Дила къяцас лугасра,
АркъехIе нуша кIелра
Авлахъличи ургуба.

Нура геркалхъас илав
Белкъайчи дила къяца,
Мякълаб леб ца шарара
Илав ну куртIикIусра.

Марси гъалмагъ саб къяца
Ил наб гIелабадбашар,
Ил къарли белкъунхIели
Чардулхъулира нуша.

Дила къяцали дурзам
Бику сунес гIелабад,
Илала мукукрачи
Кадирар нуранира.





Нушачи кагъар

Лачиннизи деклар-декарти шимазирад, шагуртазирад нушачи кагъурти дашули дирар. ДурхІнани, учительтани, дурхІнала бегІтани дурхъути. Нуша илди кагъуртачи лергер разидирули дирехІе ва илдала хабурти-белкІани «Лачиннизи» мурталра кадирхъулира. Иш гъакІлизиб Каспийскла 4-ибил школала учІан Вагъабов ГІябдуллагъличила кагъар бакІиб. Илини спортлизир сархибти гъунартачила, чумал диплом сархиб. Цаибси даражала диплом кубокра «Армейской рукопашный бою» бикІуси, кІибил даражала диплом. МяхІячкъалализир дурадеркІибти абзанаиб спортивный комитетла шайзибадра цаибил мер сархиб. ГІяхІцад цархІилти дипломти ва грамотаби лерилала.

Илала неш Басират, дудеш МаккамяхІяммад Губданибадти саби.



Нушала гьалмагъуни



Нушала «Лачинничил» гьалмагъ-бикес дигути бахъал дурхІни леб. Илдани нушачи кагъурти дурхъули бирар, чула белчІудиличила, спорт-лизир сархибти гьунартачила, жу-ра-журала конкурсуначир дарибти бутІакъяндешличила ва гьунарта-чила бурути. Чули дарибти сурату-нира дурхъу, назмурти ва хабурти лукІа. Илдигъунти дурхІначила бу-рес ва цархІилти дурхІнастра илди гІибратли бетаахъес нушара къайгъ-назир дирехІе. Нушачив гъанна гІяхІладли сай Рашидов Османну-ри Нуралин. БусягІят ил учІули сай МяхІячкъалала 3-ибил гимназияла 1-ибил класслизив. Илала гІяхІцад грамотаби лер, дурхІнала анхълизи вашухІейчивад суратикІули, скульп-тураби дирули, хабурти цаладир-хъули, спортлизив иркъули, ёлка баршес дарибти къайгъни багъан-дан ва цархІилтира. Гъайгъайра, ил сунела халадудеш, Рашидов Осман-нури Камилпашаевичла ва хала-неш Аминатла дигусигъуна уршила урши сай. Илала халадудеш Раши-дов Османнури, пагъмучевси ху-дожник – ювелир сай. Ил узули сай ДГПУ-ла художественный факульт-

тетлизив. Халадудешличил варх-вашули, арцлизирад студентуни-дурхІнази сегъунти тамашала ваяхІ-дирахъулил чедиулри Нуралинли-ра. Илисра дигули сай художник – архитектор ветаэс.

Нуни дигиличил садирхъулра ила-ла Дипломти. «Гъумла скульптура-лис» бедибси, «Дила МяхІячкъала» бикІуси конкурсличиб сархибси. «ГІяхІти адамти ва урхъу» бикІуси конкурсличиб грамота, «ДурхІнала спортла олимпиада» иличиб сархиб-си грамота. Сагал дусла ёлка бал-къаахънилис Н. Юсуповла уличилси «ДурхІнала библиотекала» дирек-торла шайзибад баркалла багъахъ-нила грамота.

Нуралин бусагІят 3- ибил гимна-зиялизив гІяхІил, шулабицун кай-сули учІан дурхІя сай. Ункъли дала дарган мезра. Лебси ахІен илала акъуси замана. Яра художествен-ный жузи дучІа, яра хала нешлис кумекбиру, суратикІар. Нушала «Лачинра» илини кайсу. Илдигъ-унти дурхІначил нушара муртал-ра гьалмагъдикес хІядуртира, ва илдала сархибдешуначи разили дирехІе. Нушаб дигулра илис сагал



дуслизир гІяхІти кЪиматунира кай-
сули, грамотабира дахЪдаили, сайра
ара-сагЪли виубли.

Ишди бурхІназиб илала халаду-
деш акІубси бархІилис багЪишла-
барибси байрам бетерхур. БахЪал
гІялимти художникуни узи-урши
цалабикиб ва ил илдани мубараква-
риб. Илала нешла рузи, рахЪхІила
МяхІячкъалала 8-ибил школала
учительница Аминат ГІялиевани
мубаракла дугЪби - назму илис багЪ-
ишлабирули сари.

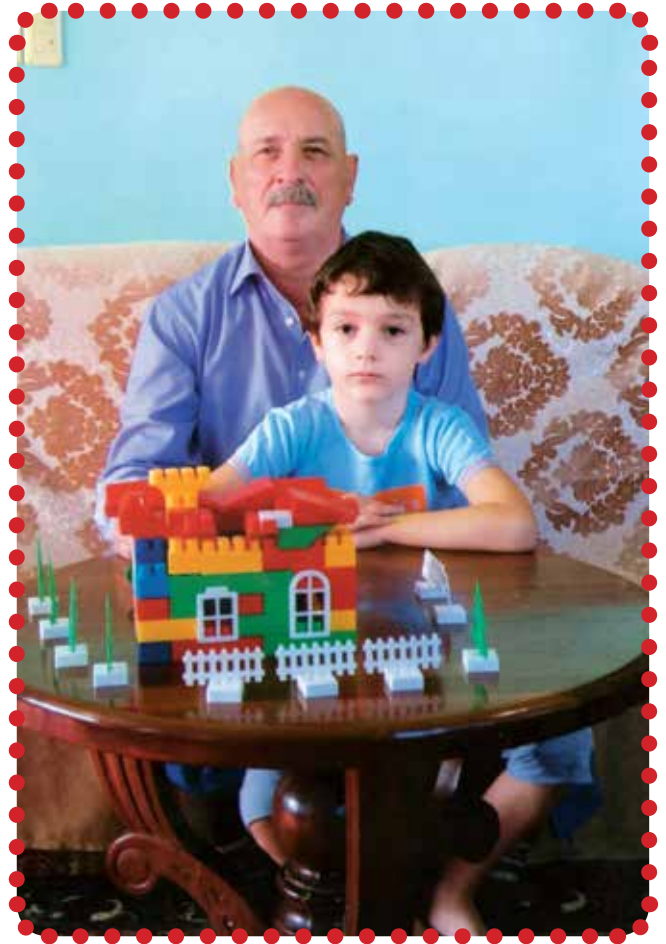
Мубаракла дугЪби

Игани ГІусманнури!

ВерхІцІали дусла гЪуни
ЛямцІла цІаван ахЪили,
Юлдашунала ургав
УркІи гЪаргли, някъ батли,
Худ-граф факультетла
КЪакЪбяхЪли ветаурси,
Шантачил уркІи бутІес
ВанашигІив хІядурси.

ГІусманнури дерхЪаб жан,
ДерхЪаб гІямру,
Ухен хІу дунЪяличив
Савлила нурван.
ГІурра гЪалабяхІ башаб
ХІела пагЪмула цІакЪра,
Азир биркІан аралл
Калаби даршал дусра.
ГЪар бархІили дихули
ТалихІра разидешра.

Шали шайчир шанда тур,
КЪакЪбяхЪес шанда бару,
Дила рузила урши
Игани ГІусманнури.
Ваабигу мурадли,
Велкъабигу гІямрули,
АргЪабгу АллагЪлира
ХІела уркІе пикруми.



Узи-уршила ухІнав
Агвис гІямал агарси,
Вай-гІяхІла мягІна багЪес
Вай-гІяхІ бутІес хІядурси,
ГІягІнибикиб мерличи
БусагІят дуралхЪуси.

Халадудешунани
ДузахЪули калунти
Нушала гІядатуни
ДагЪес гЪазализивси,
Минала кайзур гЪабза,
Батабгу хІела узби,
Батабгу хІела уршби,
Уршила биштІа чатІни.
Нуралин ва Аминка.

БархІехЪ хЪули вакІадли,
ХІед гЪала дуцІбулхЪути.
ХІечи гІебкадбиркути,
ХІела халал разидеш –
ХІела уршила дурхІни.



Духуџазирад регІлара духуси ва пагьмучерси



Нушала «Лачинна» гьалмагъ сари
ХІяжиева Амина.

Амина МяхІячкьалала 17 ибил
школала 2 - ибил класслизир
ручІули сари. Илала лерилра пред-
метуни шулаби сари. ДурхІнала
анхълизирхІели илини дахъал
гьунарти сархиб. Сценкабачир
бутІакъяндеш дирули, спортли-
зир риркьули, назмурти дучІнила
конкурсуначир бутІакъяндеш ди-
рули гІяхІцад грамотаби сар-
хиб. БусагІятра Амина школала
гІямрулизир жигарла бутІакъянчи
сари. Дарган мезла дурсрачи ра-
шар ва дарган мез ункъли дагъес
къайгъназир сари. Дигуси предмет
саби математика ва изо. Дигахъу
суратрикІес. Илала суратунала къа-
силичир гІяхІцад хІянчурби лер.
Каникултала замана Маджалисли-
зир хІеррируси хала неш Сагибатли-

чи рашар, илис кумекбиру. Сагибат-
ла хІянчи цархІилталагъуна ахІен,
ил гидрометеорологический цен-
трлизир рузули сари. Челябинскли-
зир адамтази аргъ-бархІи сегъунти
дирутил балахъуси центр саби ил.
Аминала регІлара дигуси хала неш
сари Сайгибат.

Сагал дуслизир ил мубара-
крарес Аминали савгъатунира
хІядурдарили сари.



Нушала «Лачинна» гьалмагъуни

Мигърабова ПатИматра
Жамиляра бучІули саби
МяхІячкъалала, Пушкинна у
бихуси шуибил лицейлизиб.
Илди школала пахрули бета-
урли саби.

КІелра рузи дебали гІяхІил
бучІули саби. КІилинра илар
дарган мезра руркъули сари.

Дебали дигахъу дарга-
ла ва Дагъиста литература.
БелчІудилизибра, хъайгІиб
нешлис кумек бируси
хІянчилизибра илди мурталра
абзлизиб бирар.

ПатИматла устІулличиб
мурталра хабуртала жуз кам-
бирули хІебирар. Жамиляс
имціали тІабигІятличила ли-
тература дигахъу. Илдала ха-
ладудеш Мигърабов Къасумбег
даргала халкъла писатель сай.

Халадудешла, Рашид Ра-
шидовла, Сулайбан Рабадан-
овла ва цархІилти поэту-
нала назмурти уркІиличир
дала. КІелра рузини школа-
ла гІямрулизирра жигарла
бутІакъяндеш диру.

ХІеб садаибХІели каникултула за-
мана хала нешличи шилизи шадиб
башар. Хала нешлис кумек биру.

Илдигъунти духути ва саберхурти
рурсеби нушала «Лачинна» гьал-
магъуни саби.



Синказибад гъаббухъунти

Хала дудешла
хабуртазибад

Хабар-мар



Янила духъянти дугурбазир дигахъехле нушаб хабуртачи лехирхъес. Гъархели телевизор-ра анцкабулкъан. Итарад, ишарад далцунти хабурти цализи цали дурули дирехле.

Сайгид Гябдуллаевла «Гялисутай секъяйда чебла сасиба» биклуси хабарла игит Гялисултан сай хIяйнара-сера дебали урухиубли ули сай. Илини Гебеклизи дурибти илди тамашала анцбукълуми нуни дурулри, калунти биалли лехикахъилри. Дила дурути ахирличикили, хала дудеш ургавхъун:

– Гямурузив гъачамалра уруххейубли кавлану? Нура чуйнара-сера урухиубли балас

– Бура, гъари, хала дудеш, хIу селизивад яра чизивад илцад урухиубсирил, – тиладибарра нушани.

– Лехидизадалли бурис, – иб илини ва вехихъиб:

– Итхели, ну жагъли вируси замана, нушала шилизиб тIабигIятла газ кили ахIенри, чIянкIли кес гIягIнили саби биклуту адам-тала тIамри шила ва районна собраниебачир челис-че ахъдикIулри.

Шиличибад ца-кIел километрлацад гъарахъли вацIа лебси саби, сунесра «ГIятIрела вацIа» или биклуси. Ил вацIа жагали сипатбарили бурули сай даргала пагъмучевси писатель ХIябиб ГIялиевли сунела

«Ухъна Къадила вацIа» биклуси тIабигIятличила гъайбиклуси хабарлизиб. Ил Даргала вацIа саби, сунезирра пурпи ва миг, урси вазур, хур ва бай, цIудара махъ ва пIялпIялаг, сирмуг ва шим ва гIурра дахъал журала галгуби, ши-алавти мераначир дашути. Ил вацIа мяхIкамбарахъес катурси мешебейра левси сай. МицIирси галгаличи барда бяхъес вируси хIейри. Ил бяхъибси багъалри, тIама-гъама халатири, гIякIа чебирхъусири. ВацIакIун дунъяла хургъри сари! Биалра, печь абилкъес гIягIнисири: къацI берцIес, беркала хIядурбарес, хъулри ванадирес. Адамтани дерубти галгуби дирхъи, цIабикъайс машинабачил гечдири.

ДуцIрумла ца ванаси бархIи дерубти галгубала къялубли диалра учидирхъехле или нура иш хIушала хала нешра ил вацIализи



мурхъдикира. ГІяхІти дерубти гал-
губи, кадикибти къялуби лерри
илар. Ца унцла уркуричичил кадухес-
ван урцул хІядурдиублири.

Набчирад дила хъунул ца
хІябцІали метрлаван гъарахъли
урцуйзи арархилри. Рахли «агъ,
синка!» или тІамадариб илини ва
риругІер дуцІрикІули набчиряхІ
дуцІрухъун. Синкачил къалмакъар
хІейгуси нура вацІализивад хъярхъ-
хъярхъли дуравхъес или къяшла
дякъкад дуцІухъунра. КІелра нуша
арцуртиван байхъала километрла
гъуни ахъили Жанбегла хІеркІличи
кадаира. ХІеркІ ихъуси мурул адам
чеили, уркІи ряхІятбиуб, ва нуни
багълабарра.



– АссаламугІялайкум. Сен деб-
шилрая? Се-биалра биублив? – су-
алтачил дугъайзур нушала шан,
шила авлахъунала, унхърала къа-
раул (объездчик) МяхІяммадов
ХІусейхан.

– ВагІялайкум ассалам. Нуша
синказирад гъардухъунтира, – ира
нуни гъеркличиикили. Ца-кІел ми-
нутливан хабчабра гІерраиб. Илра
ХІусейхан чеили разириуб.

Нушани ХІусейхайзи ур-
цул хІядурдарес дукъниличила,
вацІализир бардара, гъаяра, къацІ-

шинничилси таврара гІелар кални-
личила аргъахъира. Ил пишваняхъ-
иб, гІур чебатур:

– ГІе, вацІализир дирар жанивар-
ти хІердирути. Даширая хІушала
гІелар уркалунти ваяхІ касес

Нуша гІеларад дашули, ил гъав-
вашахъули, нушани бархъбатурси
мерличи адаира. ВаяхІра касили,
хъули чардухъунра. ГІур ил мерли-
чи урцуйчи или дякъунти ахІенри.

Ца-хІябал бархІи дикили,
ХІусейхан цугикиб наб гумаила.

– Валлагъ, – викІи ил, – къача
беткахъили ит бархІи дуравхъунси-
ри. Марлира, икІ вацІала бухІнаб
халати забли бетаахъурси шарала
дубла ши бужес бакІили буилри ха-

ласи синка. Нуни синкала
качІубала къел чедаира.

Хала дудешла хабар
ахирличи бикилри. Нуша,
хабарличи лехІирхъути,
гІяк-гІякдикІулри.

– Урухтус уилригу хІу,
хала дудеш. Сен нушала
хала неш синкази рер-
гахъес рархъратурри? –
масхаралис хъарбаира.

– Валлагъ, дила
дурхІни, сен-сен бетаурал
нунира хІебалас, дебали
урухиубра. ВегІла жан
ахІерти дуилигу, – жаваб
гиб хала дудешли, гІур

масхаралисван чебатур. – Дила жан
дерцахъира, хъунри гІурра кабиэс
вираргу

Цабалги, разили хІеркабирули
саби гъаннара дила хала нешра хала
дудешра. Амма ил бетаурси анцІбукъ
масхаралисван гъанбушахІелли,
хала неш хала дудешличи къурван
рилзан.

МяхІяммадова ПатІимат
(Хайдакъла районна Жавгъатла
ургадаражала школала 10-ибил
классла ручІан).



КРОССВОРД

Аличирад дехИдихъибти адамтала уми лукІули къунби дицІахъая.

А									
А									
А									
А									
А									
А									
А									
А									
А									
А									
А									
А									
А									
А									
А									



Лачинна марси гьалмагъ



ДурхІни, хІушани чедиулрая сегъунти жагати суратуначил далкъаахъурлил нушала «Лачин» журналти. Нушала дарганталацун ахІи, лерилра миннатунала мезли дуракайути журналтира илкъяйдали жагали далкъаахъурли сари.

Нушала, илди суратдирусси пагъмучевси художник сай Муталиб Муталибов. Ил дахъал дусмазив узули сай нушачив. Ил акІубси сай ахъти дубуртар УбяхІ Катруг бикІуси Рутулла районнизибси шилизив. ВиштІахІейчивадал дубурлан урши, сай акІубти мермусаличи, алавси тІабигІятличи карцІсири. Школализив учІухІелира суратикІусири. Сунела къайгъили ва суратикІес иштяхІси урши МяхІячкъалала Джемалла уличилси художествола училищелизи керхур. ГІяхІти къиматуначил ил таманаиб, гІур Германиялизир къуллукъуни дурадеркІиб ва гІярмия ахъиб. Дахъал дусмазив Дагъиста жузала издательстволизив узиб. Ишдус нушала пергерла художник 60-дус вирусси сай. Ил нушани



мубаракирулра ва илис ара-сагъси ара дешра, гІеркъати гІямрура дулгулра.



Соколёнок

ISSN № 0206 - 7935

Лачин

1/2019

январь – февраль

Иллюстрированный детский журнал
Издается один раз в два месяца

Учредитель:

Министерство информатизации, связи
и массовых коммуникаций Республики
Дагестан.

Регистрационный номер ПИ № ТУ05-00348
от 01.12.2016 г. выданный управлением
Роскомнадзора по Республике Дагестан.

Издается с января 1980 г.

Руководитель – главный редактор
Мурад Ахмедов

Редколлегия:

А. Абдулманапова (редактор)
И. Ибрагимов
А. Юсупов
Х. Курбанов
Х. Юсупов
Х. Габиева
А. Курбанова
Ш. Магомедов
М. Муталимов
М. Багомедов

Художественный редактор З. Даганов
Технический редактор Т. Лузина
Художник номера З. Даганов

Формат 60x84 1/8.
Уч. изд. л. 3,63.
Уч. печ. лист 3,26.
Бумага офсетная.

Выход в свет 07.03.2019 г.
Тираж 531 экз.
Заказ № 333.

Типография:

ООО «Издательство «Феникс-пресс».
Адрес типографии: 367018, РД,
г. Махачкала ул. Петра 1, 61

Редакция и издатель: Государственное
бюджетное учреждение Республики
Дагестан «Редакция республиканских
литературных журналов «Соколенок» и
«Литературный Дагестан»

Адрес редакции и издателя:
367000, РД, г. Махачкала, ул. Даниялова, 55.

Электронный адрес редакции:
litdag@mail.ru

Даргинский язык

Индекс: на год - 63278,
на полугодие - 73903.

Цена свободная